

## SOMMAIRE

NUMÉRO 120 JUILLET 2004

LE TRAVAIL SOCIAL ET LES PRATIQUES INTERCULTURELLES

Éditorial

par *Gilles Tremblay*

---

**Favoriser la résilience des familles immigrantes par l'empowerment et l'accompagnement**

par *Lilyane Rachédi et Michèle Vatz Laaroussi*

**L'homme immigrant de société « collectiviste » : dilemmes, tensions, besoins et propositions d'intervention**

par *Margot Loiselle et Stéphane Hernandez*

**L'ethnothérapie dans la pratique des travailleurs sociaux au CLSC Saint-Michel**

par *Béatrice Chenouard, Frantz Raphaël, Annie Veillette, Hamadi Dridi, Musuk Viger-Rojas et Yen Nhi Dang*

**Intervenir avec un interprète : rencontre malgré les interférences**

par *Ghislaine Roy et Anjali Kapoor-Kohli*

**Lessons Learned in Working with HIV/AIDS African Refugees and Illegal Immigrants in an Out-Patient Hospital Setting**

by *Claire Duchesneau*

**Description et efficacité d'un programme d'éducation parentale offert à une communauté ethnique minoritaire de Montréal**

par *Marie-Ève Clément et Karine Côté*

**Groupes de soutien pour demandeurs d'asile**

par *Jean-François Cherrier*

**Le cheminement décisionnel en contexte de placement d'enfants**

par *Esther Montambault et Marie Simard*

**Comment la technobureaucratie construit l'intervention sociale : l'exemple du Centre jeunesse de Montréal**

par *Sylvain Lamontagne*

**Sur le désengagement des pères après une rupture d'union**

par *Gilles A. Vidal et Gilles Tremblay*

**Le respect de l'autonomie : un enjeu éthique dans l'intervention psychosociale auprès des aînés maltraités**

par *Milène Giasson et Marie Beaulieu*

---

ACTUALITÉS

**L'intervention de surface ou comment dépasser l'impression d'être « un mal nécessaire » auprès des clients immigrants**

par *Dolorès Denis*

**La surreprésentation des jeunes Haïtiens dans le système québécois de protection de la jeunesse**  
par *Léonel Bernard* et *Christopher McAll*

**Du mythe à la réalité : Bilan de l'expérience de deux stagiaires au Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or**  
par *Marie-Eve Gauvin* et *Joëlle Champoux-Bouchard*

**L'odyssée de l'enfant adopté**  
par *Claire-Marie Gagnon*

---

#### **OPINIONS ET DÉBATS**

**Le travailleur social, un expert du développement social et du fonctionnement social, sommes-nous portés à l'oublier?**  
par *Jean-Marc Meunier*

---

#### **PISTES DE LECTURE**

**Blessures d'enfance. Petit traité de guérison psychospirituelle**  
**Bêtises humaines. Outils d'intervention**  
de *Claude Snow* et *Léon Robichaud* - commenté par *Claire Leduc*

**Responding to the Oppression of Addiction: Canadian Social Work Perspectives**  
de *Rick Csienik* et *William S. Rowe* - commenté par *Germain Trottier*

**Parents d'ailleurs, enfants d'ici. Dynamique d'adaptation du rôle parental chez les immigrants**  
de *Louise Bérubé* - commenté par *Joëlle Hogan*

**Je m'attache, nous nous attachons. Le lien entre un enfant et ses parents**  
de *Louise Noël* - commenté par *Linda Dupont*

**Aider à prévenir le suicide chez les jeunes : un livre pour les parents**  
de *Michèle Lambin* - commenté par *Natalie Beauregard*

**Livres sur l'art de la rédaction**  
de *L. Timbal-Duclaux* et *B.A. Thyer* - commenté par *Isabelle Lafleur*

**Éthique, travail social et action communautaire**  
de *Henri Lamoureux* - commenté par *Stéphane Richard*

---

**Politique éditoriale**  
**Editorial Policy**